

# Umrüstsätze für alle Elektro-Handhobel

bestehend aus:

- 2 Spezialmesserhaltern
- 2 Hartmetall-Wendemessern



## Turnover knife sets for all types of electronic hand-planers

Sets consisting of 2 special adapters and carbide turnover-knives

## Systèmes couteaux réversibles aux carbure

### Pour tous les rabots électroportatifs

Systèmes spéciaux se composant de 2 fixateurs spéciaux et de couteaux carbure réversibles

## Sistemas reversibles para todo tipo de cepillos postátiles eléctricos

Compuestos por 2 portacuchillas especiales, 2 cuchillas reversibles de metal duro



Passend für Maschinentyp Fit for Machine Type Pour type de machine: Para máquinas del tipo:	Breite Width Largeur Ancho	Best.-Nr. Order-No. Réf.No. Ref. No.	Preis pro Packung Price per pack Prix por paquet Precio por paquete	EUR*
AEG HTH 75 Bosch 0590, 1590, P 300 Mafell HU 75 Metabo 6375 Holz-Her 2223, 2286	75,5 mm	751 102		31,40
Virutex	78,0 mm	780 402		31,40
ELU	80,5 mm	801 502		31,40
AEG EH 822 Mafell EHU 82 S	82,0 mm	821 202		31,40
AEG EH 450 Ryobi L 1323 Hitachi F 20 A, FU 20 Makita 1923 B, 1900 B, 1001, 1100 Holz-Her 2223, 2321, 2323	82,0 mm	821 302		31,40
Hitachi F 30 A / F -30 / FY -30 A/ P 30	92,0 mm	920 502		32,55
Ryobi/Towa L 120 n	92,0 mm	921 002		32,55

Verblüffend einfach in der Handhabung, zuverlässig im Einsatz und preiswert im Gebrauch. Hunderttausendfach bewährt. Alle Forderungen der Praxis sind optimal erfüllt.

Die Vorteile:

Bis zu 60% Kostenersparnis gegenüber dem bisher üblichen HM-Messer. Standzeiten der HM-Wendemesser 20mal länger als HSS-Messer. Das HM-Wendemesser hat 2 superscharfe Schneiden. Einfaches und schnelles Auswechseln der stumpfen Messer. Kein Nachjustieren – die Hobelmesser sind immer optimal eingestellt. Garantie für exakt ausgewuchtete Hobelwellen. HM-Wendemesser erweitern den Einsatzbereich des Handhobels. Wendemesser-System für alle Elektro-Handhobel lieferbar.

Amazingly simple to handle, reliable in its application and economic in use. Already proved hundredthousands of times. It fulfills all practical requirements in the best possible way.

The advantages:

A cost saving of up to 60% compared with the traditional tungsten carbide knife. Long edge life of the tungsten carbide turnover-knife 20 times longer than HSS knives. The tungsten carbide knife has two supersharp edges. Simple and easy replacement of the blunt knives. No readjusting – the planing knives are always perfectly adjusted. Tungsten carbide turnover-knives guarantee exactly balanced planing shafts. Tungsten carbide turnover-knives extend the hand-planers range of application. Turnover-Knife System can be supplied for all electric handle-planers. It can be fitted to electric hand-planers without any problem.

Etonnamment simple dans la manipulation, très sûr dans l'exécution du travail et rentable en utilisation. A déjà plusieurs milliers de fois fait ses preuves.

Tous les avantages sont du système WM.

Jusqu'à 60% des prix économisés par rapport aux lames en carbure utilisées jusqu'à ce jour en usage. Très longue durée de la lame au carbure réversible, 20 fois plus que ceux des lames HSS. La lame au carbure réversible a deux extra-tranchants. Simple et rapide changement de la lame émoussée. Pas de nouvel ajustage. Les rabots sont toujours exactement montés. Lames réversibles au carbure garantissent un planage parfait. Les lames réversibles augmentent les possibilités de mise en service des rabots à main. Le système lame réversible au carbure est livrable pour tous les rabots électrique à main. Déterminant par le succès de mise en service de lame réversible, ce système flexible peut se monter sans problèmes dans les rabots électriques.

Asombrosamente sencillo de manipular, seguro en tu aplicación y barato. Probadlo cientos de miles de veces. Cumple de forma óptima las exigencias prácticas.

Las ventajas :

Ahorro (hasta del 60%) frente a las cuchillas convencionales. Duración de las cuchillas 20 veces superior a las cuchillas HSS. La cuchilla HM tiene 2 cantos extremadamente afilados. Reposición sencilla y rápida de las cuchillas romas. No requiere ajustado – las cuchillas están siempre perfectamente ajustadas. Garantizado el cepillado equilibrado. Las cuchillas reversibles HM amplían las posibilidades de aplicación de las sierras portátiles. Este sistema de cuchillas reversibles puede montarse en cepillos portátiles eléctricos.